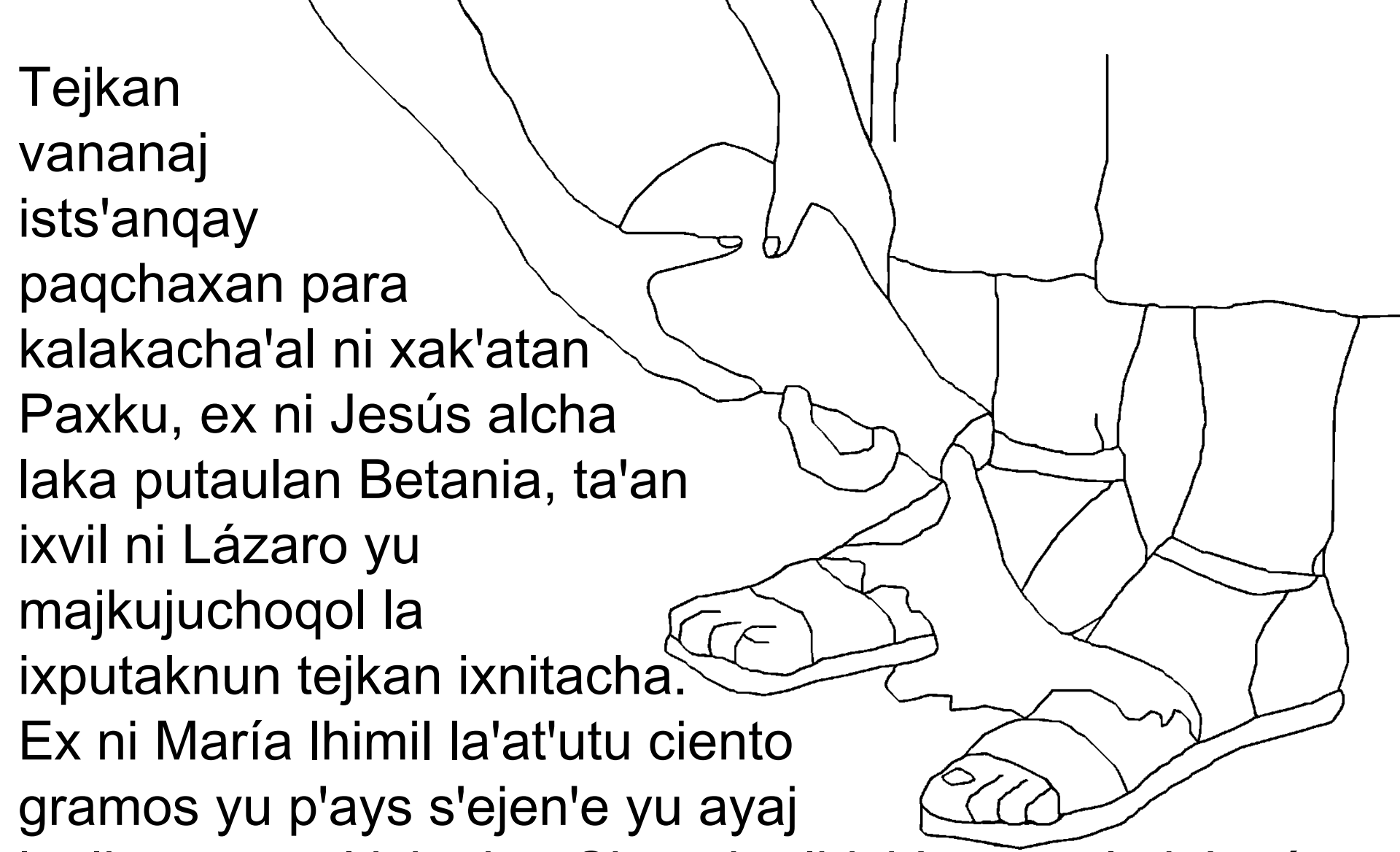
www.BibleForChildren.org

SAN MATEO 26





Tejkan
vananaj
ists'anqay
paqchaxan para
kalakacha'al ni xak'atan
Paxku, ex ni Jesús alcha
laka putaulan Betania, ta'an
ixvil ni Lázaro yu
majkujuchoqol la
ixputaknun tejkan ixnitacha.
Ex ni María lhimil la'at'utu ciento
gramos yu p'ays s'ejen'e yu ayaj
laqlhuu xtapal ixjunita. Chuncha lhich'anxapal ni Jesús.
Ex astan malakxixinichoqol kun ix'aji. Tus ta'akchun
ixpulakna ni chaqa' la s'ej ix'akamin.

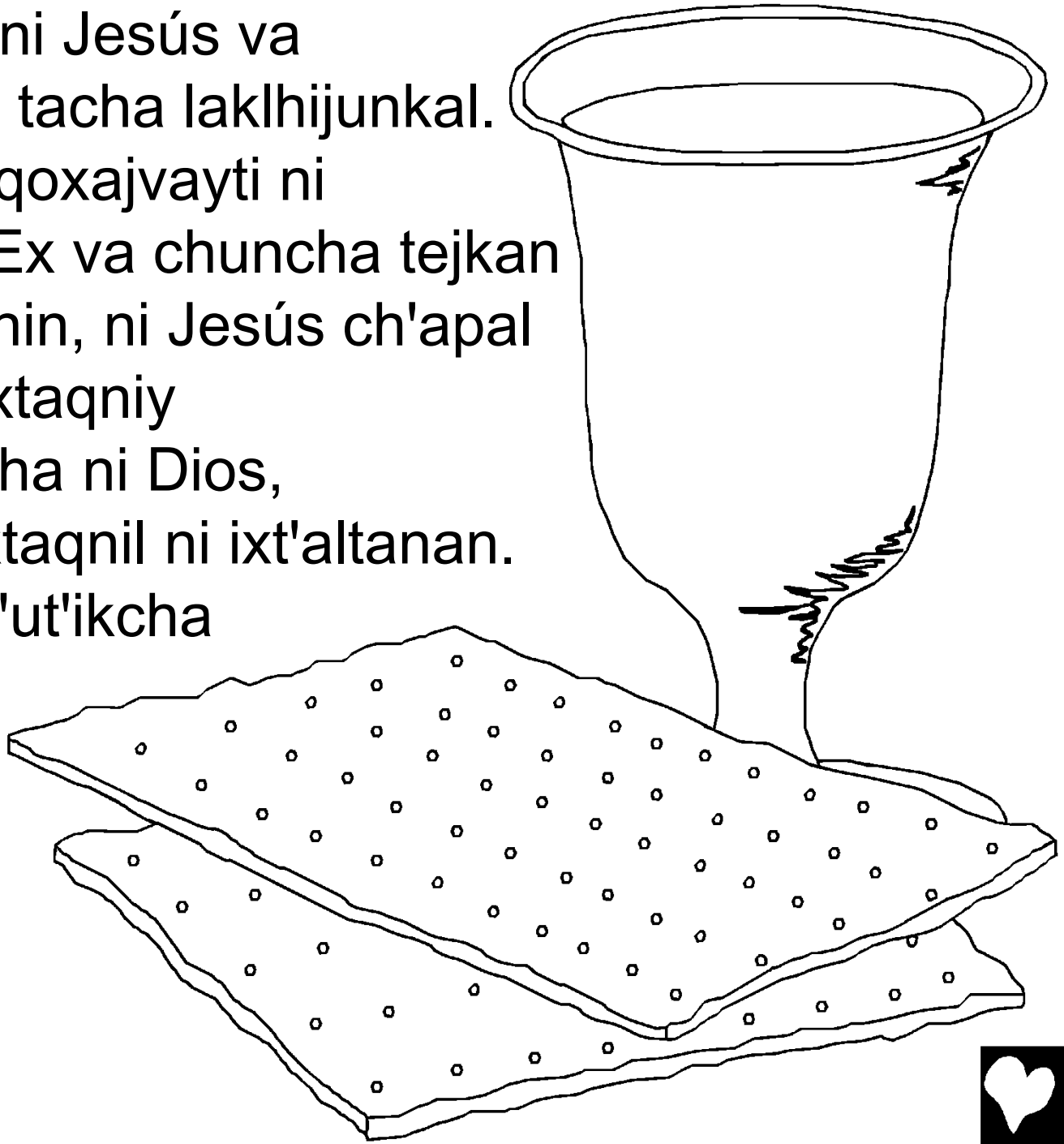
Ex ni Judas Iscariote yu xaqayntaun ixt'altana' ni Jesús, va jalaq'al yu xa'ukxtinin kuras. Va al laklhijunini' ni kalaqmaqxtaqniyacha ni Jesús la ixtamakak'an. Yu xa'ukxtinin ni kuras tejkan chuncha taqasmaklhi va ayaj talhi'achantajul.



Va tajunil kataxtaqniya' tumin ni Judas. Ex ni Judas va aqtaylcha puxkaulaqts'in tas pulay kapumaqxtaqlhi ni Jesús.



Ex yu ixt'altanan ni Jesús va
chuncha tamakal tacha laklhijunkal.
Tala'oxilcha xatoqoxajvayti ni
xak'atan Paxku. Ex va chuncha tejkan
ixtat'ajuncha vaynin, ni Jesús ch'apal
ni pan va aqtayl xtaqniy
lhimalaqpuchuncha ni Dios,
ex che'el y jalaqxtaqnil ni ixt'altanan.
Va lakjunil: —K'a'ut'ikcha
yu aniy, yucha
kilakatunaj.



Ex vachu ch'apal ni vaso, va xtaqnil lhimalaqpuchuncha ni Dios, ex jalakmapasanil ni yu'uncha y lakjunil:
—Ka'oqt'ik mintachunk'an ni uxiknan. Ni aniy va kijak'alna yu masuy ni Dios va taun sast'i chivinti jat'atamakajun ixlapanakni, kalakataxtuya' para kamalaqmixinikal ixtalaqalhink'an lhuvaj lapanakni.



Ex naul ni Jesús, va junil ni Pedro: —¡Ay, Simón k'at'i! Ni Satanás task'intancha para katatank'alhan uxiknan vachu va tacha tank'alhakan ni trigo. Pero kit'in iksk'inil Dios por uxint'i para jantu kama'ats'an'at'i milhakapu'ati. Ex tejkan k'int'ap'inch'o'oye'e k'alaq'aqt'ay'ut'i mint'alaqaunin para ox katataylha'al.



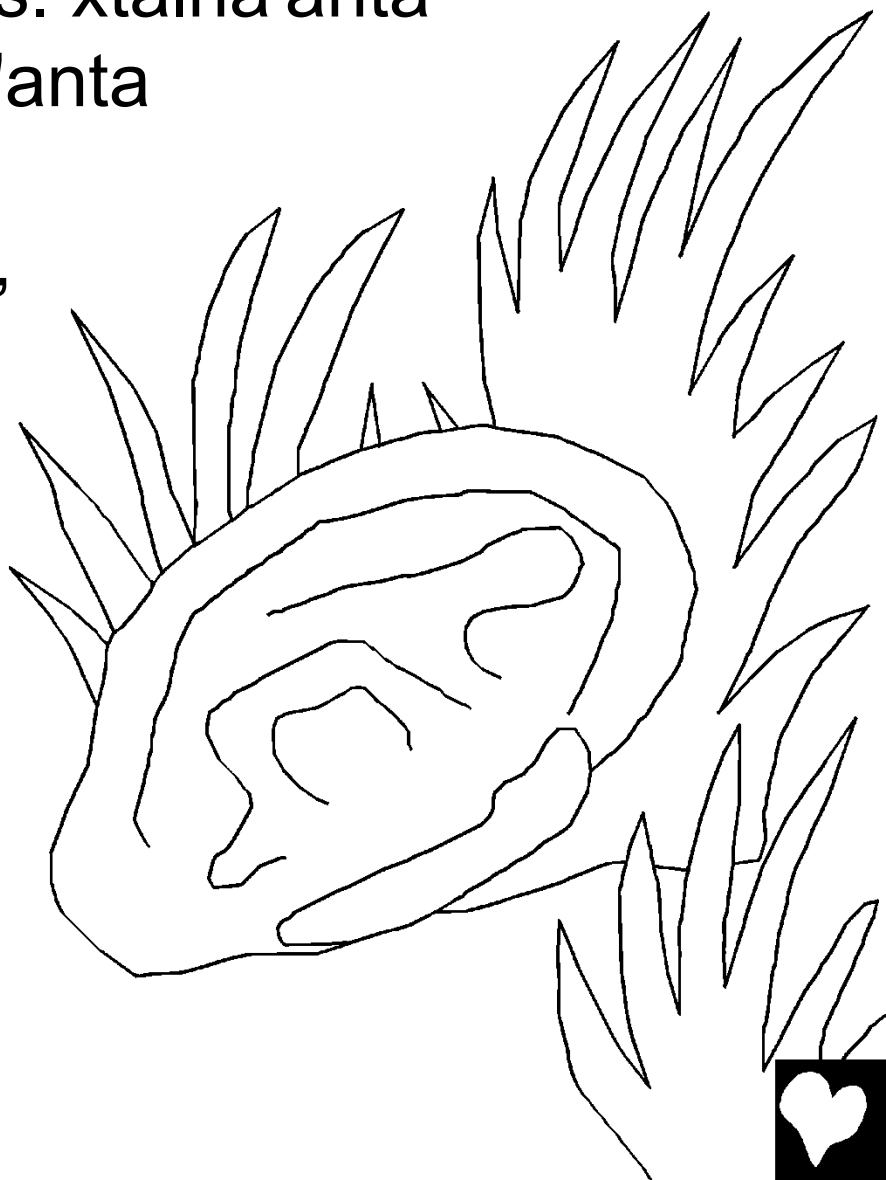
Ex ni Pedro va junil: —Jalhachimo'onu', kit'in va klistujcha kunita para kakt'a'an uxint'i mas lakapach'in, u mas kaknil kun uxint'i. Pero ni Jesús va junil: —Pedro, kit'in kunan chavay ts'is tejkan jantuka' t'asay ni puyux va aqt'utu k'anaune'e ni jantu k'imisp'ay.



Taval ni Jesús kun ixt'altanan va tat'a'al alakataun yu junkan Getsemaní. Ex va lakjunil: —K'at'aulat'ikcha aniy. Yu kit'in ikte'en tapaynin avint'i. Va naul: —KimPay k'at'i, uxint'i lay mak'ay tachun axtoqnu'. Va iknajun k'imalaqt'axt'ut'i ni aniy ay maqanlqajnati. Pero jantu kaval yu tacha kit'in iknajun. Kamak'at'i yu tacha uxint'i na'un.



Ex ni Judas jalakt'acha'al oqxlaqtaun tropas. Vachu' ta'al yu talhistaknan lakatajtan, va chuncha talhinaul ni xa'ukxtinin kuras ali yu fariseos. xtalha'anta ixpamaqnink'an vachu' ixtalha'anta ixqa'ichik'an ali ixmaklkuk'an.
Ex qayntaun maxtul ix'espada, va chaqxlhi ix'oqxtamati yu xa'ukxtin ni kuras, va chaqxp'uxnil ixlhijakanaj aqaxqol. Ex jaqaltayl ni Jesús, va naul: —Ancha katamaktalcha. Ex ni Jesús va saknil ni ix'aqaxqol, va muk'anichoqol.



Ex chuncha tach'apal ni Jesús, va talha'al, va tamanul la ixchaqa' yu xa'ukxtin kura. Ni Pedro va paqmaqati ixtixkaulha'anta. Ancha ixtamalkulata ta'an malaqachoqoxnuta ni chaqa', vali'iy ixvilin ixtavilanal. Vachu lakt'ataulal ni Pedro.



Astan chivinil qayntaun ix'oqxtamati yu ay kuraj. Yucha ixlaqaj ixjunita yu aqatuchaqxp'uxlhi ni Pedro. Yucha vachu' lhisakmil, va junil:

—¿Uxint'i klaqts'in ch'antaun kun yucha ancha laka olivos?

Ni Pedro aaqtaun jantu kalhitaulal. Exnicha t'asal ni puyux. Ex taxtul ni Pedro, va la p'ays qalhul.

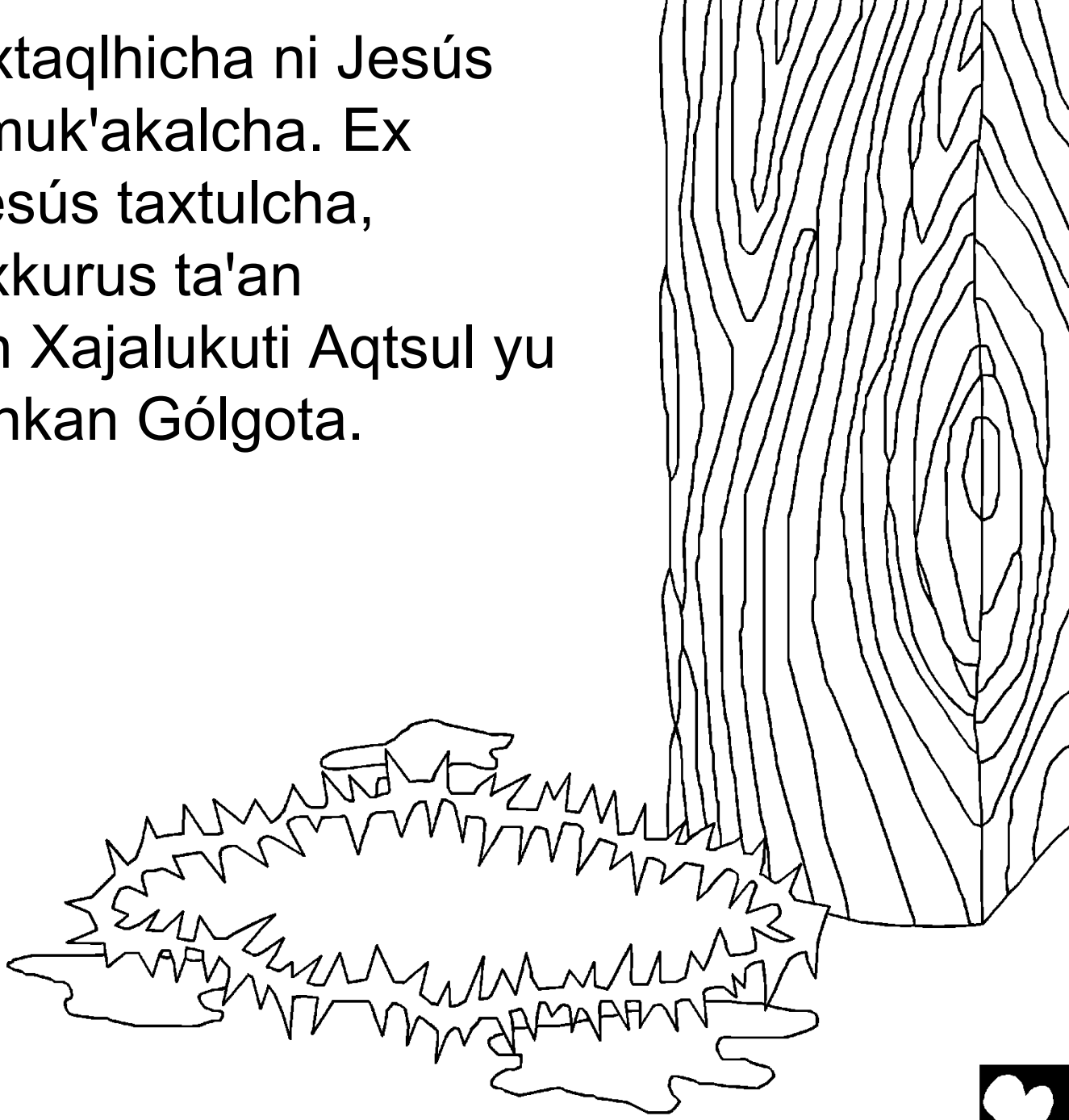


Ex tachun ni anchanu' laj'ay lapanakni tatayal, va talha'al ni Jesús ta'an vil yu xalhachimo'onu' romanos yu junkan Pilato. Ex ni Pilato va lhisakmil: —¿Uxint'ixajalhachimo'onu' k'at'i ni israelitas? Ex ni Jesús va junil: —Chun, tacha na'un uxint'i. Pero Pilato va ixmakaunputun ni Jesús, xlhiyucha laqxaqalachoqol aaqtaun ni lapanakni. Pero yu'uncha apalay p'as ixtat'ajun lakchivinin, va tanaunchoqol:

—¡K'amakxt'ukmuk'acha laka kurus!



Ex ni Pilato maqxtaqlhicha ni Jesús para kamakxtukmuk'akalcha. Ex talha'alcha. Ni Jesús taxtulcha, aqxaulha'alcha ixkurus ta'an ixlhimapaqa'ukan Xajalukuti Aqtsul yu laka lhihebreo junkan Gólgota.

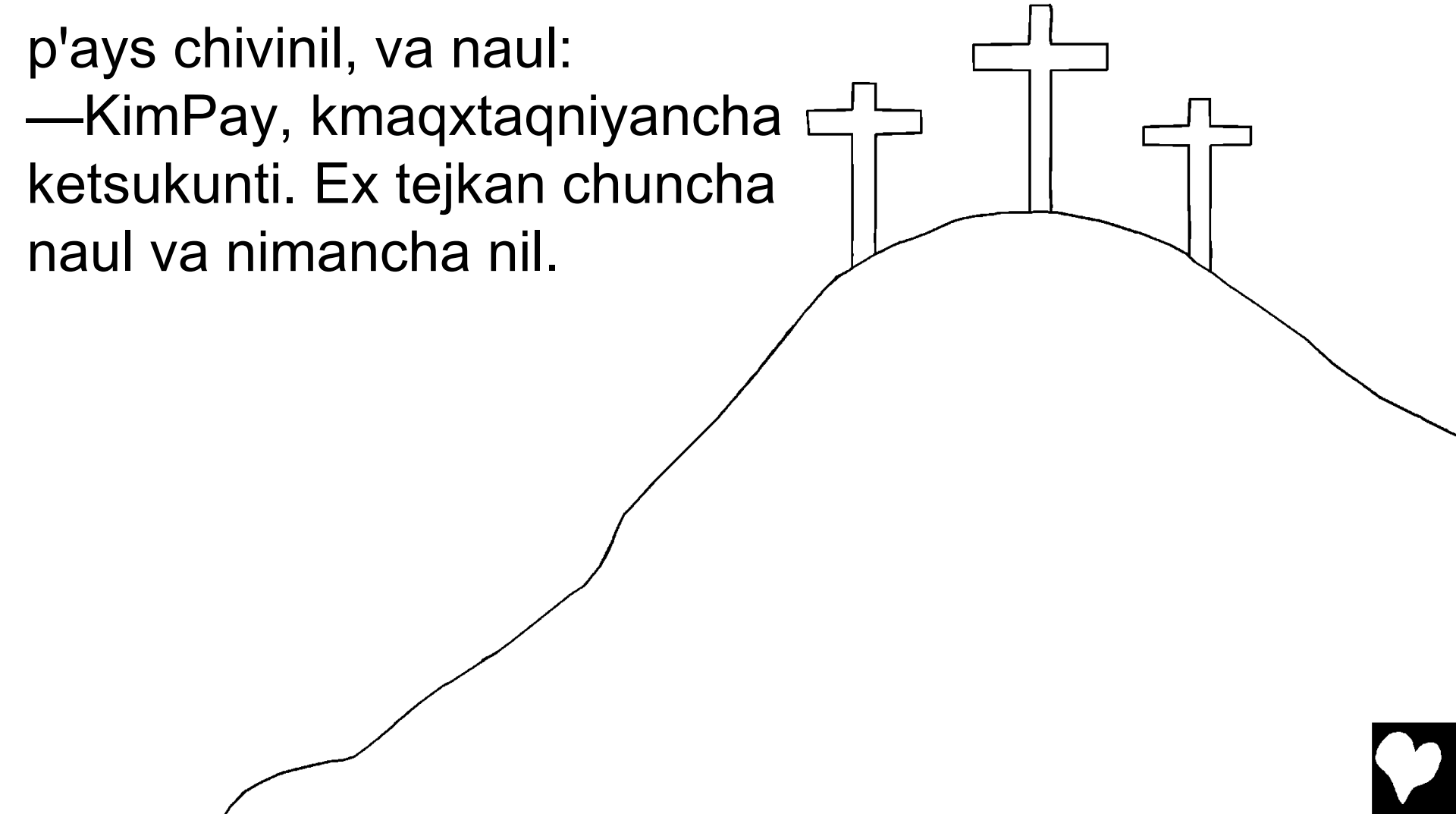


Ancha tamakxtukmuk'achal
ch'antaun kun qaynt'uy lapanakni yu
lakmakxtukmuk'akanta la ixpa'exnan,
yucha tan'ajmuk'akalcha.

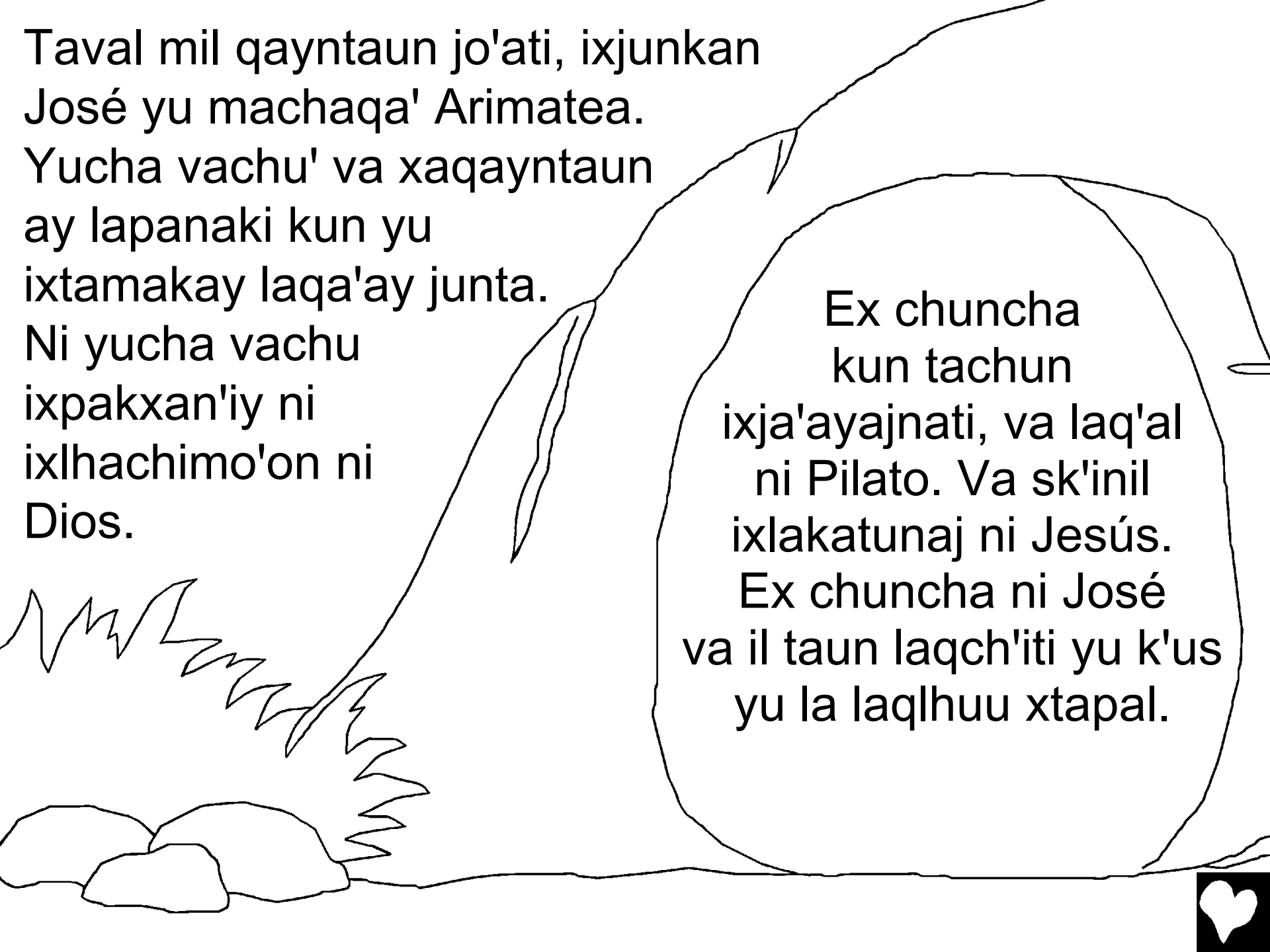


Va tacha kalakapuch'apakal ni julchan val. Vachu' ni ay lakatajtan va ta'exlhi xalaqch'iti yu ixjuk'al ixta'ajna lakatajtan ta'an lhimalakchaukanta ta'an ixvil ixtap'asta Dios. Ex chuncha ni Jesús va la p'ays chivinil, va naul:

—KimPay, kmaqxtaqniyancha ketsukunti. Ex tejkan chuncha naul va nimancha nil.



Taval mil qayntaun jo'ati, ixjunkan José yu machaqa' Arimatea. Yucha vachu' va xaqayntaun ay lapanaki kun yu ixtamakay laqa'ay junta. Ni yucha vachu ixpakxan'iy ni ixlhachimo'on ni Dios.



Ex chuncha kun tachun ixja'ayajnati, va laq'al ni Pilato. Va sk'inil ixlakatunaj ni Jesús. Ex chuncha ni José va il taun laqch'iti yu k'us yu la laqlhuu xtapal.

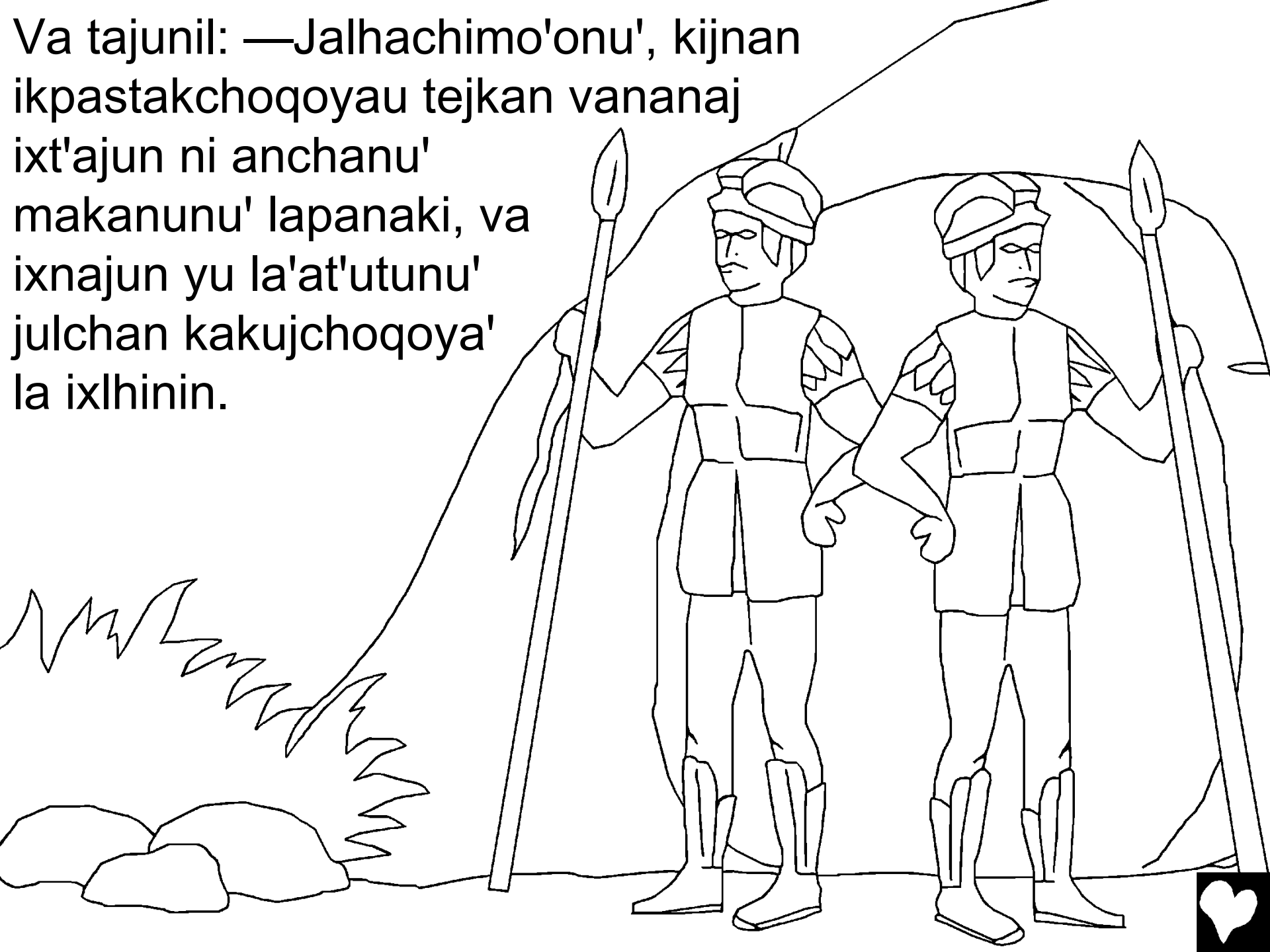
Taval va p'uxlhicha ixlakatunaj ni Jesús laka kurus. Ex pupamililcha ni anchanu' laqch'iti ni ixlakatunaj, va manulcha laka putaknun ta'an tapu'ajnil laktalpa. Ex milchaunil kun laqataun ay chiyux ni putaknun.



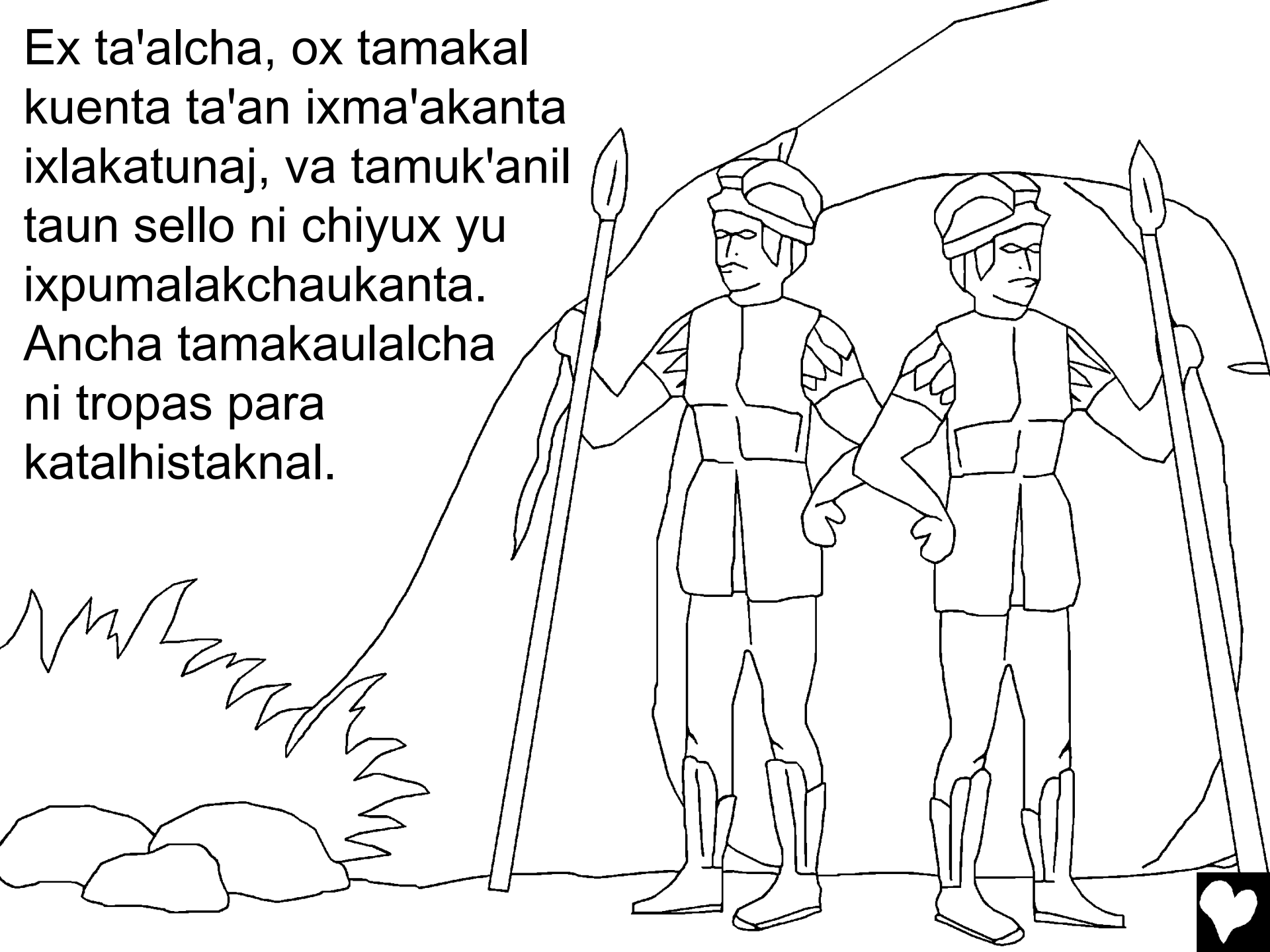
Ex va chuncha ataun julchan val, va xajulchan jastaknati. Ex yu xa'ukxtinin ni kuras ali yu fariseos va talaq'al ni Pilato.

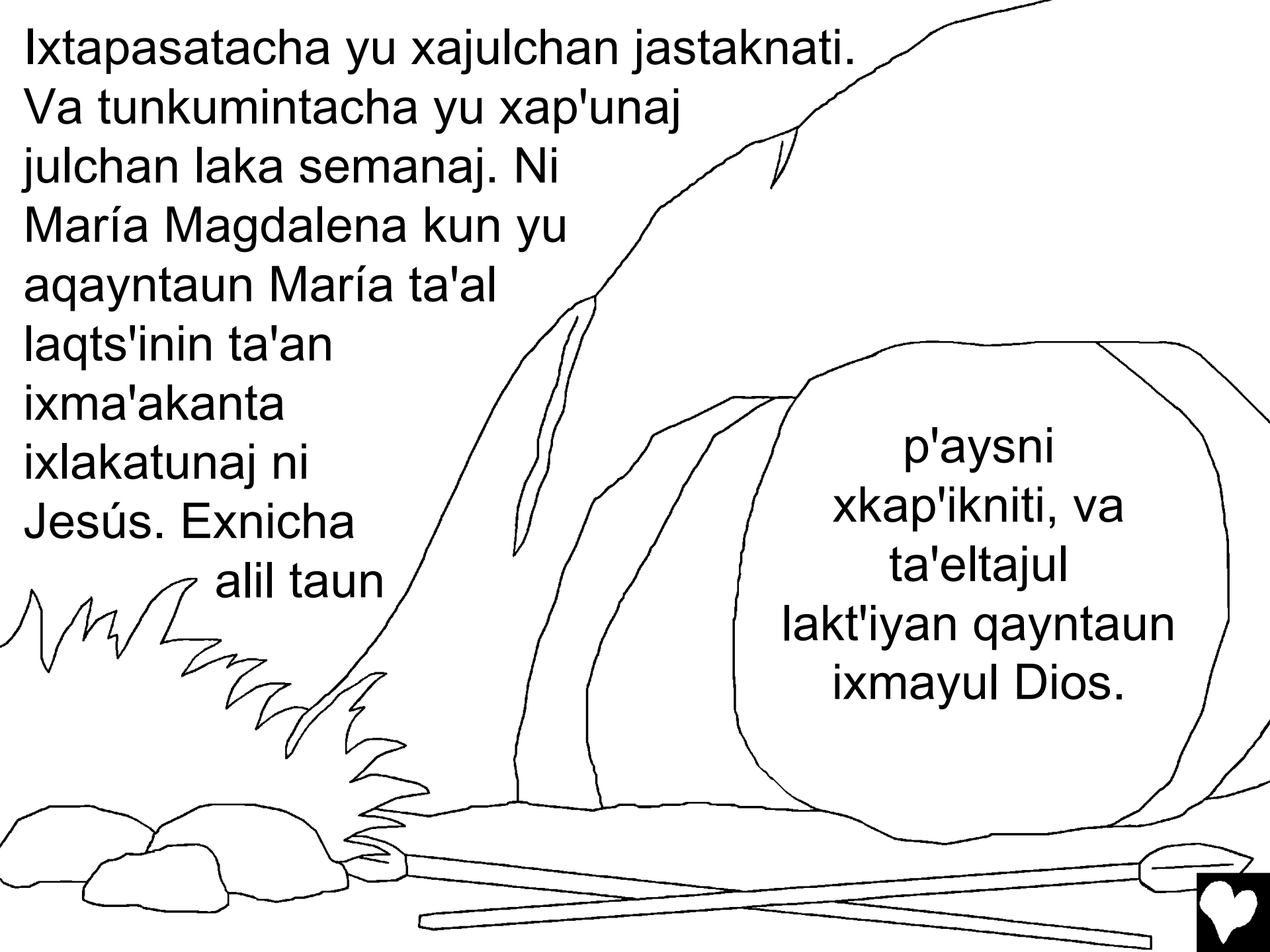


Va tajunil: —Jalhachimo'onu', kijnan ikpastakchoqoyau tejkan vananaj ixt'ajun ni anchanu' makanunu' lapanaki, va ixnajun yu la'at'utunu' julchan kakujchoqoya' la ixlhinin.

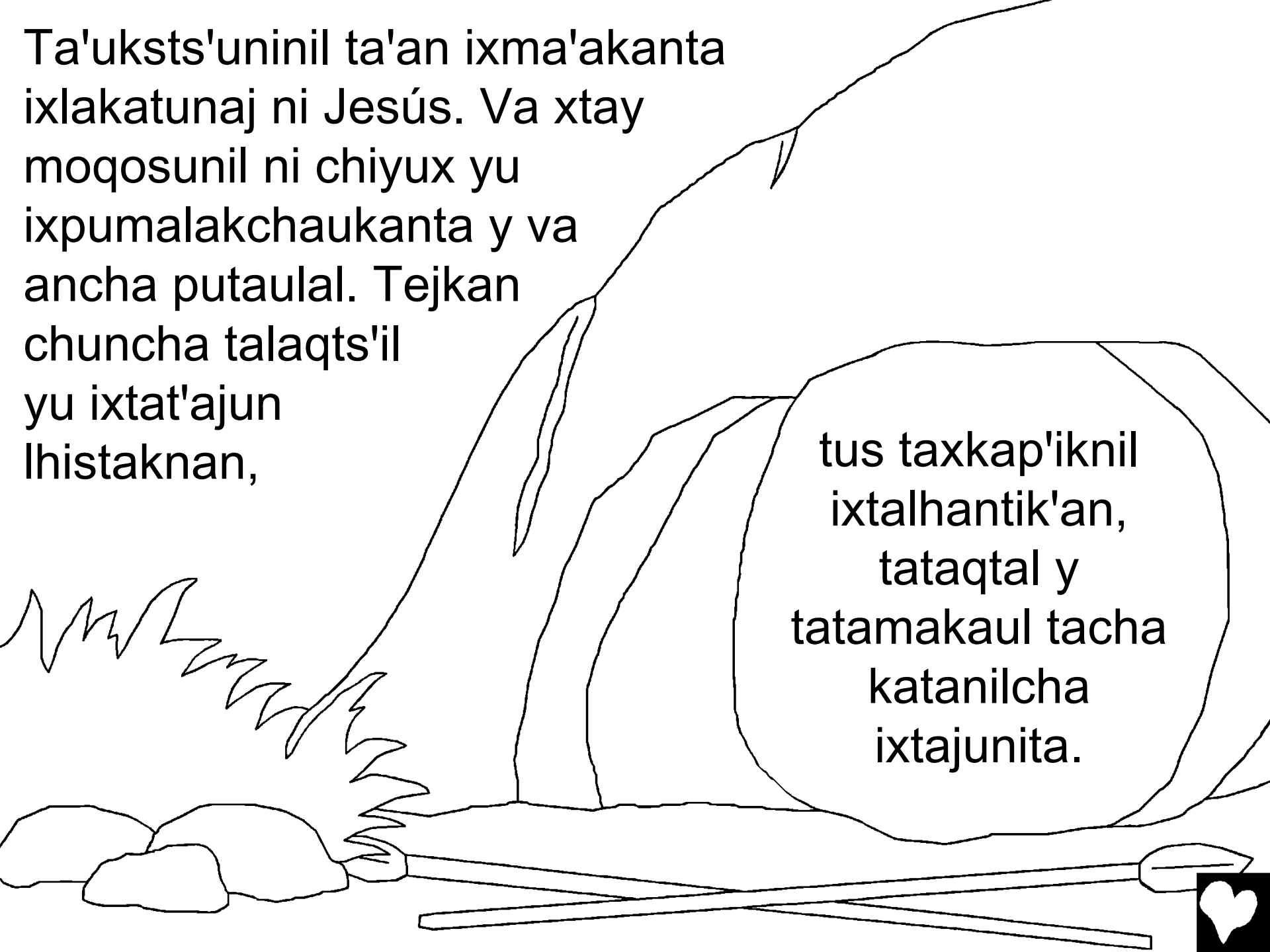


Ex ta'alcha, ox tamakal kuenta ta'an ixma'akanta ixlakatunaj, va tamuk'anil taun sello ni chiyux yu ixpumalakchaukanta. Ancha tamakaulalcha ni tropas para katalhistaknal.




Ixtapasatacha yu xajulchan jastaknati. Va tunkumintacha yu xap'unaj julchan laka semanaj. Ni María Magdalena kun yu aqayntaun María ta'al laqts'inin ta'an ixma'akanta ixlakatunaj ni Jesús. Exnicha alil taun
p'aysni xkap'ikniti, va ta'eltajul lakt'iyan qayntaun ixmayul Dios.

Ta'uksts'uninil ta'an ixma'akanta ixlakatunaj ni Jesús. Va xtay moqosunil ni chiyux yu ixpumalakchaukanta y va ancha putaulal. Tejkan chuncha talaqts'il yu ixtat'ajun lhistaknan,



tus taxkap'iknil ixtalhantik'an, tataqtal y tatamakaul tacha katanilcha ixtajunita.


Ex chuncha yu ixmayul Dios va lakjunil ni xanatin: —¡Jantu k'at'alhanant'ik! Kit'in k'atsay va t'aunat'ik lakxkaunan ni Jesús yu xtukmuk'akal laka kurus. ¡Jantucha aniy katamal! Va kujchoqol la ixlhinin, chuncha tacha naul ni yucha. ¡K'at'ant'ik laqts'inin ta'an ixmamakanta!

Ex chuncha ni xanatin va ts'alaj tatasp'ikchoqol ta'an ixma'akanta ixlakatunaj pero kun talhanti y vachu' kun achati. Tatakyau'al mak'atsaninin ixt'altanan ni Jesús. Ex chuncha va niman laktasunil ni Jesús y lakmastak'al. Yu'uncha va tatalakanunil ni Jesús y



talaqatanu'inil ixch'aja y tato'oyal.



Taval ni Jesús va laktasunil yu pumakautaun ixt'altanan. Yu'uncha va ch'antaun ixtavilanal lakamesa. Ex ni Jesús va jalaq'aymal por jantu katalhakapu'al. Va ayaj p'as ixtamakachoqota ixjalhanutik'an y jantu ixtalhakapu'aniy ixchivintik'an yu ixtalaqts'inta ni Jesús ni takukchoqotacha. Taval ni Jalhachimo'onu Jesús tejkan jaxaqala'ol, ex tant'aqst'alcha ni lakt'iyan, va taulchalcha la ixlhijakanaj ni Dios.

'Ni Dios va por
ayaj ixjalakpaxkay
xalapanakni aniy lakamunukpa', va
maqxtaqlhi yu vamun yu' ists'al. Ex
chuncha tachun yu katalhakapu'ana' ni
yucha jantu katats'anqaya', va
katalhitsukuya' jatsukunti
yu jantu aqtaun
kami'oya'.

ROMANOS 3:23 Tachun ni lapanakni tamaqtaqalhinin, va tats'anqaniy ix'oxixtu ni Dios.

ROMANOS 6:23 Yu lhilhajati yu jalhimapalnan ni talaqalhin va lhinin. Pero yu xta'a ni Dios yucha va jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya' incha ch'antaun juntau kun Cristo Jesús kiJalhachimo'onuk'an.

HEBREOS 9:27 Maqsk'iniy tachun va aqtaun kaniu, ex astan Dios kalakmuk'aniya' laqtaqal yu tapaxtoqniy.

EFESIOS 2:8,9 Va tamapaynin y xlhiyucha p'ulaqt'axt'ut'at'ik milhakapu'atk'an. Jantu va me'emank'an k'alaqt'axt'ut'ik, va ixlhache'evan ni Dios. Jantu lay k'ap'ulaqt'axt'u por yu k'amak'at'i, xlhiyucha jantu matichun lay ay makakan.

ROMANOS 10:9,10 Incha kun minkil k'anau ni Jesús va yucha miJalhachimo'onu' y la melhanuti k'alhak'ap'up'i ni Dios majkujuchoqol tejkan ixnita ex k'alaqt'axt'uye'e. Tus la kelhanutik'an maqsk'iniy k'alhak'ap'up'i para ox kalaqts'in ni Dios y la minkil maqsk'iniy k'anau yu lhak'ap'up'in para k'alaqt'axt'u.

SAN JUAN 3:16,17 ’Ni Dios va por ayaj ixjalakpaxkay xalapanakni aniy lakamunukpa', va maqxtaqlhi yu vamun yu' ists'al. Ex chuncha tachun yu katalhakapu'ana' ni yucha jantu katats'anqaya', va katalhitsukuya' jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Ni Dios jantu kamalaqachal ists'al para kalaqxtaqnil maqanlqajnati ni lapanakni. Va para kaamalaqtaxtul.

1 JUAN 5:11-13 Ni Dios kintalaqpute'enin ni kintaxtaqnitan jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Yu aniy jatsukunti minachal kun Sas'at'a. Ta'ayu yu t'a'an Sas'at'a Dios, yucha lhit'ajun yu jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Pero yu jantu t'a'an yu Sas'at'a, yucha jantu kalhitsukul anchanu' jatsukunti. Chuncha klats'oqniyau ni uxiknank'an yu lhakapup'inat'ik Sas'at'a Dios para kak'ats'at'ik ni lhit'aunat'ik jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'.

SAN MATEO 26-28; SAN LUCAS 22-24; SAN JUAN 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Tepehua Tlachichilco NT (tpt)© 2004,Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/TPTTBL/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org